

BOLETÍN INFORMATIVO DE ARBITRAJE

FEDERACIÓN WORLD ARCHERY

NÚMERO #104

Abril 2021

Contenido

1. Editorial
2. Vuelta a la Competición
3. Tokio 2020: Qué va a ser “Diferente”
4. Nuevas Regulaciones
5. Resúmenes de Eventos - Etapa de Copa del Mundo WA Sala: Nimes 2021
6. Resúmenes de Eventos - Gran Premio Europeo: Poreč, Marzo 2021
7. Resúmenes de Eventos - Campeonato Panamericano: Monterrey, Marzo 2021
8. Fotos de Eventos Recientes
9. Próximo Evento – Seminario de Jueces Internacionales
10. Futuros congresos
11. Nombramientos
12. Respuestas a los Casos de Estudio 103
13. Nuevos Casos de Estudio

1. Editorial de Sergio Font, Presidente del Comité de Jueces de la WA

Estimados Jueces,

2021 nos ha traído de vuelta a las competiciones después de un largo tiempo alejados de los campos de tiro con arco. Las condiciones bajo las cuales se llevarán a cabo nuestros próximos eventos son especiales y requieren que todos los participantes, incluidos nuestros jueces, se adapten a usar mascarillas todo el tiempo, mantenerse alejados unos de otros, lavarnos las manos continuamente y seguir otras medidas de bioseguridad que nunca habíamos tenido antes y, seguir otras medidas en las que nunca habiéramos pensado.

En las próximas competiciones solo se verá a un arquero a la vez tirando a una diana. En algunos eventos solo habrá información de uno mientras que en otros habrá dos. Los arqueros que tiran a dianas adyacentes verán la puntuación de los demás incluso en los Juegos Olímpicos.

World Archery ha tenido que trasladar la segunda etapa de la Copa del Mundo Hyundai de Sangay a Lausana, y esto ha provocado un cambio en la asignación de jueces para este evento, ya que Suiza está implementando medidas estrictas para limitar la entrada a personas provenientes de países específicos.

Es muy lamentable que, debido a las restricciones de viaje en sus países, así como a otras consecuencias de la pandemia a nivel nacional e internacional, algunos jueces designados para eventos importantes en 2021, incluidos los Juegos Olímpicos, hayan renunciado. El Comité de Jueces entiende perfectamente que estas renunciaciones son causadas por motivos ajenos al control de los jueces, y lamentamos que estos jueces, quienes por sus méritos de arbitraje obtuvieron el derecho a ser nombrados para estos eventos, no podrán asistir. Los hemos reemplazado con jueces igualmente capaces y, al hacerlo, nos hemos fijado en la representación regional y el equilibrio de género requeridos por la Junta Directiva de WA.





Tu comité está en la certeza de que, aunque ha habido poca actividad de competición en todo el mundo en los últimos 12 meses, nuestros jueces se han mantenido al día con las regulaciones e interpretaciones aprobadas en este período y podrán hacerlos cumplir en la temporada 2021.

Esperamos tener la oportunidad de veros personalmente muy pronto a la mayoría de vosotros.

Mantente a salvo

Sergio Font
Presidente

2. Vuelta a la Competición

A medida que el mundo comienza a andar y, con suerte, pueda eliminar las restricciones vigentes para COVID, es posible que podamos ver un incremento de las competiciones en todos los niveles: con fortuna las competiciones Nacionales volverán, las Asociaciones Continentales ya están implementando sus planes para 2021, y los eventos de *World Archery* están programados para llevarse a cabo, aunque somos conscientes de que el calendario puede interrumpirse o revisarse en cualquier momento.

Como jueces, debemos esperar la oportunidad de volver a trabajar, aunque se entiende que esto dependerá de la elección personal con respecto a la situación de la pandemia en ese momento. Por ejemplo, es posible que todavía existan restricciones de viaje que deben tenerse en cuenta.

Algunas reflexiones por considerar son:

1. Si ya estás designado para arbitrar en un evento de WA, mantente al día con los detalles de viaje de tu país al país anfitrión; hemos visto que las disposiciones de viaje y las restricciones de cuarentena cambian con bastante rapidez a lo largo del tiempo. Asegúrate de mantener a tu PCJ, al Comité de Jueces de WA y a Severine bien informados sobre cualquier problema que pueda afectar tu asignación.
2. Revisa tu uniforme, asegúrate que esté en buen estado y que te quede bien. Si tienes algún problema con él ponte en contacto con Severine con tiempo, antes de que se lleve a cabo el evento.
3. Revisa todo tu equipo de arbitraje; por ejemplo, si usas una lupa con luz, asegúrate de que la batería esté en buenas condiciones. Otro elemento que debes verificar y asegurarte de que funciona bien es tu calibre o pie de rey para medir la más cercana al centro de la diana y, practicar con ello para estar preparado.
4. Refresca la memoria sobre las reglas. Se han emitido varias Interpretaciones y cambios normativos desde que comenzó la pandemia y una restricción a la competición. Asegúrate de estar al tanto de los cambios relevantes. Algunos de los más recientes se destacan en este boletín.

Los organizadores de los eventos tendrán en cuenta las acciones solicitadas por los delegados con respecto al COVID, lo que afectará la forma en que puedes necesitar operar. Los PCJ deben avisar a sus equipos de jueces cuando se conozca esta información que podría ser diferente dependiendo de la localización del evento.

De todas formas, algunas ideas para tener en cuenta son:

1. Es posible que debas usar una mascarilla en todo momento mientras estés en el Campo de Competición. Evita usar mascarillas con publicidad, en particular de fabricantes de tiro con arco, ya que esto puede afectar la percepción de tu integridad.
2. Los equipos de jueces pueden dividirse en grupos más pequeños, de modo que cualquier impacto de que un juez dé positivo por COVID en un evento, no ponga a todo el equipo en confinamiento.
3. Es posible que las reuniones del equipo deban gestionarse a través de una videoconferencia. Estate preparado para esta posibilidad.
4. Es muy posible que te encuentres dentro de un entorno que solo te permita moverte entre el hotel / localización y los puntos de entrada / salida del país, y que no se permitan viajes nocturnos o "días libres" durante el evento.

Esta no es una lista interminable, por supuesto, y estará sujeta a las reglas correspondientes en ese momento en el país anfitrión del evento. Sin embargo, asegúrate de estar listo para gestionar tu tiempo con estas posibles restricciones y apoyar a los organizadores para asegurarte de que los eventos tengan éxito.

3. Tokio 2020: Qué va a ser "Diferente"

A medida que avanzamos hacia las fases finales de clasificación para los Juegos Olímpicos y Paralímpicos, el COL de ambos Juegos está trabajando duro para garantizar el éxito de los Juegos con las dificultades que se nos presentan.

Los Organizadores están proporcionando actualizaciones periódicas sobre lo que es probable que suceda, y los Delegados Técnicos designados son plenamente conscientes de todo esto.

Pensamos que podrías estar interesado en lo siguiente:

1. Ronda clasificatoria: se tirará con cada atleta en su propia diana, con parapetos espaciados de forma adecuada para distanciar a los atletas cuando tiren.
2. Tanteo durante la clasificación: esto seguirá siendo realizado por los deportistas con "tanteo cruzado" entre dos o más parapetos. Se cree que los atletas deberán usar mascarillas cuando no estén en la línea de tiro.
3. Los jueces usarán mascarilla cuando estén de servicio, tanto en la clasificación como en el campo de finales. Tienen que ser de tipo quirúrgico y sin publicidad ni marcas de fabricantes.
4. Los Delegados Técnicos no podrán salir por la noche y todas las comidas se harán en el hotel, en pequeños "grupos".
5. Es probable que se realicen pruebas periódicas de COVID durante el evento. La ventaja de estar en grupos pequeños es que, si una persona da positivo, solo habrá que confinar a un pequeño número de delegados.

6. Los Delegados Técnicos deberán cumplimentar los detalles sobre su paradero mientras estén en Tokio, a través de una Aplicación, en un formato similar al que se usa para las pruebas antidopaje de los Deportistas cuando están sin competir.

No hay duda de que los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de 2020 en Tokio serán muy diferentes a los juegos anteriores para los Delegados Técnicos involucrados, ya que también es probable que no puedan asistir a las ceremonias de apertura o clausura de los Juegos como es habitual, y no tendrán la oportunidad de visitar otros lugares y ver otros deportes que también ha sido una característica en pasados Juegos.

Sin embargo, estos dos eventos siguen siendo la cumbre en términos de cobertura de los medios e importancia para los deportistas, y sabemos que nuestros respectivos equipos de Jueces darán lo mejor de sí mismos, gestionarán las situaciones como corresponde y actuarán con gran entusiasmo y propiedad.

4. Nuevas Regulaciones

Ha habido un cambio reciente en las reglas para los desempates que ha sido efectivo desde el 1 de enero de 2021. **Lo referente al artículo 14.5.2.2 del Libro 3:** todos los desempates serán a una única flecha y si se empatara, se mediría la distancia desde el centro de la diana.

La regla anterior del segundo desempate para individuales en aire libre, cuando ambos arqueros tiraban un 10 en recurvo o una X en compuesto ya **NO es VÁLIDA**.

También se han realizado cambios en otras reglas y las actualizaciones más relevantes se destacan en la siguiente tabla:

Libro	Referencia	Cambio
Libro 2	Apéndice 2	Modificación de los Criterios Mínimos y las cláusulas organizativas de Mundiales de Clasificación para dar más visibilidad y transparencia a los eventos y sus resultados. Además de eliminar los límites de Mundiales de clasificación que una Asociación Continental pueda realizar en un año.
	3.1.1.1	Introducción del organismo regulador para campeonatos arqueros virtuales o en línea como ha recomendado el COI y la AFIOV.
	4.5.3.3.6	En las eliminatorias, se ha aclarado en qué secuencia deben desarrollarse 2 encuentros del mismo grupo. Por ejemplo, si un grupo tiene un encuentro del Grupo B y del Grupo D, el encuentro del Grupo B tirará primero.
	4.5.3.3.10 / 11	En la serie de Campo/3D Equipos/Equipos Mixtos los equipos deberán tirar a la diana izquierda / derecha de acuerdo con la posición impresa en la hoja de puntuación.

Libro	Referencia	Cambio
Libro 3	13.2.2 (punto 7)	Cambio de palabra de una "suelta" de boca a "lengüeta" de boca, ya que la suelta está unida a la mandíbula del arquero y la pieza que se queda en el arco es una lengüeta.
	14.5.2.2	Flecha de oro para los desempates de Aire Libre. La regla anterior del segundo desempate para individuales en Aire Libre, cuando ambos arqueros tiran un 10 en recurvo o X en compuesto ya NO es VÁLIDA .
Libro 4	23.1.4	En eliminatorias la posición del deportista al lado izquierdo / derecho de la piqueta será de acuerdo con la posición impresa en la hoja de puntuación y tirarán a la diana derecha / izquierda correspondiente.
	25.3	La secuencia de secciones se ha actualizado con algunas aclaraciones más para varios procedimientos de desempate con el fin de despejar la confusión y alinearla más con el procedimiento seguido en "Diana". El 25.3.2.2.1 anterior se ha incluido en el 25.3.2.3 y se introduce la nueva sección 25.3.3 y el anterior 25.3.3 ahora se ha trasladado al 23.3.3

5. Resúmenes de Eventos - Etapa de Copa del Mundo WA Sala: Nimes 2021

El siguiente artículo ha sido proporcionado por David Catalán, el Presidente de los Jueces designado para el evento (gracias David por tu contribución):

A medida que la pandemia se apoderó de la capacidad de viajar por el mundo y mantenerse a salvo, los organizadores de Sala de Nimes tuvieron que realizar cambios significativos en sus planes durante el período previo al evento. 2020 había visto 1200 entradas. En octubre de 2020 esto se redujo a un máximo de 850 pero incluyendo a la división de Arco Desnudo sobre Diana. A finales de noviembre el torneo se había retrasado dos semanas y se tuvieron que adoptar las medidas francesas de bioseguridad. Finalmente, los organizadores acordaron un evento de 256 arqueros, en únicamente 4 categorías (RM, RH, CM, CH).

A principios de enero de 2021 un grupo de trabajo de las personas clave involucradas se reunió a través de videoconferencia, lo que permitió un buen progreso en la planificación del evento y el intercambio de información.

Cada participante y todo el personal del evento, incluidos los jueces, tuvieron que presentar una prueba de PCR negativa antes de poder entrar en la localización.



Se asignaron dos arqueros por parapeto, pero solo uno en la línea de tiro a la vez, con una distancia mínima entre arqueros de 2 m. Todos tenían que usar mascarilla en todo momento, menos cuando estuvieran en la línea de tiro. Las eliminatorias y finales se tiraron con un arquero por parapeto y no hubo espectadores, ni entrenadores cuando se tiraron los encuentros en tiro alterno.

Los cambios de requisitos significaron una lista más completa de artículos de juez. Más allá de nuestros elementos habituales, llevamos lo siguiente:

Silbato electrónico, mascarillas, gel desinfectante, guantes, cantimplora, botellas de agua, galletas (ya que no había disponibles tentempiés) documento de PCR negativa y un certificado de participación.



El total final de arqueros que asistieron fue 107, todos residentes en Europa, ya que desafortunadamente los participantes que se esperaban de las Américas, en Francia debían mantener una cuarentena de 14 días y, se les avisó de esta obligación con sólo un margen de 2 días de realizar el viaje.

Como el único JI en servicio tenía un equipo de 6 Jueces Nacionales y, después de registrarme y mostrar mi certificado de PCR negativa, me entregaron la pulsera obligatoria que me daba acceso al recinto. Entonces pude, junto con mis colegas, realizar la revisión del campo.

Los organizadores lo habían planeado bien con una puerta de entrada y una puerta de salida separada. Había gel desinfectante en varios dispensadores por toda la instalación. No había comida ni bebida disponible, por lo que no hubo consumo en el recinto.



Todos los días cada juez tenía la misma zona de dianas y realizaba una revisión visual del equipo en el área de prácticas para sus arqueros. Cabe destacar que hubo arqueros que tenían el dispositivo Mantis X8, pero solo la base de montada en el cuerpo ya que la unidad en sí había sido retirada. Para el pesaje de compuesto cada arquero declaró su potencia y se anotó, informando a cada arquero que podría realizarse una comprobación aleatoria. Esto evitaba el contacto excesivo con un dinamómetro y se acordó con el DT que, aunque podían realizarse comprobaciones aleatorias, se limpiaría el dinamómetro después de cada uso. Un punto curioso para tener en cuenta fue que posiblemente fue el primer año en que nadie vino a competir vestido con un patrón de camuflaje o vaqueros. Parece que todos estaban tan ansiosos por competir y reunirse con sus amigos que estaban decididos a respetar las reglas.

Los arqueros fueron conscientes en todo momento de mantener las medidas de bioseguridad para evitar cualquier contagio, permaneciendo en sus sillas cuando no estaban en la línea de tiro y solo quitándose la mascarilla cuando tiraban. Los arqueros cambiaron sus propias dianas cuando eran autorizados por un Juez.

Los organizadores durante el evento llevaron a cabo la desinfección de todo el material en cada cambio de fase. Se impuso un toque de queda y todos debían estar de regreso al hotel diariamente a las 18:00. La cena y el desayuno se tomaron en el hotel en nuestras propias habitaciones.

Los organizadores ofrecieron la prueba de antígenos de forma gratuita para todos antes de volver a casa.

En resumen, fue un momento emotivo para todos los presentes, siendo una maravillosa oportunidad para organizar / arbitrar / tirar de nuevo en competición y reencontrarnos y renovar amistades.

6. Resúmenes de Eventos - Gran Premio Europeo: Poreč, Marzo 2021

El siguiente es un informe del Presidente de Jueces del GPE en Poreč, Helmut Poell, que da una idea de cómo se llevó a cabo el evento con las medidas de bioseguridad implementadas y ofrece algunas pautas a considerar por los Jueces en sus futuros eventos. Gracias, Helmut por tu aporte:

Del 16 al 21 de marzo de 2021 comenzó la temporada de aire libre **internacional Europea 2021** con el Gran Premio de Europa en Poreč (Croacia). Antes del comienzo del torneo el programa se redujo (sin equipos y equipos mixtos) y el evento no estaba abierto para todos, los competidores tenían que estar inscritos por las federaciones nacionales (con una limitación de seis arqueros por categoría). Se publicó en la convocatoria de forma clara las regulaciones sanitarias sobre COVID, dando información general de higiene personal, consejos de salud e instrucciones para el transporte, el alojamiento y el recinto para los participantes. Debido a las restricciones de viaje y problemas individuales se cambió el Equipo de Jueces en el mes previo al evento y los Jueces Internacionales / Continentales que asistieron estuvieron bien apoyados por un equipo de Jueces Nacionales de Croacia y sus países vecinos.



Autoridades

Los que entraban en Croacia necesitaban una PCR negativa. Sin esa prueba tenía que ponerse en cuarentena y hacerse una prueba PCR como le sucedió a un equipo que tuvo que quedarse en sus habitaciones de hotel hasta que obtuvieron los resultados (negativos) de la PCR. Además, las inspecciones periódicas del campo por parte de la policía, al menos una vez al día, demostraron que las autoridades locales también vigilaban el evento.

Alojamiento

Todos los equipos, voluntarios y oficiales se alojaron en un hotel. Carteles con las normas claras de COVID y dispensadores de desinfectante de manos dieron la bienvenida a los participantes no solo en la entrada, sino también en diferentes lugares del hotel, por ejemplo, en la entrada del restaurante. Tenían que usar mascarilla todo el tiempo, la única excepción era cuando estaban en su habitación y cuando estaban sentados en una mesa para comer y beber en el restaurante. El personal del hotel y el restaurante también llevaban mascarilla. El plexiglás separaba a los huéspedes del personal en el mostrador de recepción, así como en los de comida. Allí, el personal ponía la comida directamente en



los platos. Los equipos, personal de campo, voluntarios, los oficiales y los jueces siempre tenían las mismas mesas para comer.

Bienvenida y Reuniones

Debido a las recomendaciones epidemiológicas, no se organizó ninguna ceremonia de apertura. La reunión de Capitanes de Equipo se llevó a cabo en la terraza del hotel, lo que significó que no había posibilidad de utilizar presentaciones en PowerPoint si era necesario. Además ¡hacía mucho frío! Posteriormente, los oficiales, los organizadores y los entrenadores discutieron diferentes escenarios posibles de cómo realizar las Reuniones de Capitanes de Equipo en tiempos de COVID. No se consideró la solución de cancelar la reunión de Capitanes de Equipo y tal vez, una buena alternativa, sería la videoconferencia.

Recinto

Las regulaciones sanitarias dominaron todo el evento. Las mascarillas debían emplearse en todo momento y en todas partes (área común del hotel, transporte, recinto, entrenamiento, etc.) excepto en la línea de tiro. El distanciamiento social era obligatorio. Se pidió a todos que mantuvieran, en todo momento, al menos una distancia de dos metros entre ellos y los demás. El gel desinfectante de manos no solo estaba disponible en el hotel, sino también en varios lugares del recinto y la limpieza regular de los baños se realizaba varias veces al día.

Un equipo de personal médico era el responsable de medir la temperatura en las entradas principales del campo de prácticas y en el campo de competición. Los voluntarios controlaban las acreditaciones en todas las entradas y recordaron a todos que usaran el desinfectante de manos.

En el programa publicado en la guía de los Capitanes de Equipo se anunció que durante las prácticas no oficiales debería haber un máximo de 32 arqueros tirando a la vez en los 16 parapetos del campo de prácticas. La limitación de aforo del campo de prácticas se restringió a 50 y todos debían llevar mascarillas, excepto los arqueros en línea de tiro.

La revisión de material se llevó a cabo durante las prácticas oficiales en el campo de competición. Los jueces recibieron instrucciones para tocar la menor cantidad de objetos posible. Si no podía evitarse, se empleaban guantes de un solo uso. Para Compuesto el dinamómetro se desinfectaba regularmente. Lo mismo pasaba con las radios usadas por los jueces y el personal de campo.



El espacio en la línea de tiro era de dos metros por atleta. Las dianas no se cambiaron después de las flechas de prácticas y eran solo tocadas y cambiadas por los propios arqueros. Durante las prácticas oficiales y durante la clasificación dos arqueros tiraban en un parapeto, un arquero tiraba primero y luego el otro (modo AB). Para Compuesto las dianas estaban situadas en las posiciones A y B con la finalidad de usar la fila superior de los puntos amarillos más duros de los parapetos de Compuesto Eleven. En la serie de eliminatorias los encuentros se tiraron con un arquero por parapeto, también los pases directos.

Hubo dificultades con la programación de las eliminatorias ya que se necesitaron más parapetos de los disponibles en el CdC, ya que los arqueros tiraban solos a un parapeto. Esto se tradujo en flexibilidad con el uso de parte del campo de prácticas lo que tuvo un impacto en la disponibilidad para las prácticas no oficiales. Trabajando con otros miembros del



COL y el Delegado Técnico, se encontró una solución que incluía el uso de parapetos del CdP para prácticas no oficiales también.

Flexibilidad: Problemas causados por las Restricciones

La flexibilidad fue la clave del éxito de este torneo. Debido a la pronta apertura del campo de competición, el DdT y al menos dos jueces debieron estar en el campo de competición por comenzar pronto las prácticas no oficiales por razones de seguridad. **Las mascarillas se tenían que llevar todo el tiempo por todo el mundo que accedía al campo de competición.** La implementación de esta restricción no fue siempre sencilla. La gente, especialmente los arqueros, a veces simplemente se olvidaban de ponerse la mascarilla cuando volvían de la línea de tiro. Especialmente al comienzo del evento, algunos oficiales y/o entrenadores se bajaban sus mascarillas con frecuencia y los jueces tuvieron que recordarles que se volvieran a poner las mascarillas. Por lo tanto, en la reunión de Capitanes de Equipo se anunció que las personas podían perder su acreditación si no usaban la mascarilla en el recinto. Además, avisos regulares del locutor recordaban a los presentes que cumplieran con los estándares de y restricciones de higiene.



El hábito de demasiados oficiales que intentan estar en el campo de competición, como a menudo se puede observar en los grandes torneos, podría terminar en problemas de salud aún peores en tiempos de COVID. Se sospechaba que los oficiales se mantendrían fuera del campo de competición para minimizar los riesgos, pero sucedió lo contrario y los Jueces tuvieron que actuar en varias ocasiones. Además, también se incorporaron al equipo deportistas que habían terminado su práctica o competición. Esto se debió al hecho de que no había sitio para los arqueros donde pudieran esperar al resto de su equipo. El campo de prácticas

se limitó a un máximo de 50 personas. No se permitieron espectadores en la pequeña tribuna junto al campo de competición. Las medidas de las autoridades de salud pública (regulaciones nacionales y

específicas del deporte), no permitieron que se diera de comida / agua / té / café / refrigerios en el recinto, y no hubo no hubo plazas adicionales. Esto no fue ideal y se consideró que los futuros organizadores deberán disponer de opciones en torno a estos problemas.

Otros problemas aparentemente pequeños, tuvieron un gran impacto.

Por recomendaciones epidemiológicas, no se entregó agua en el campo. Se informó a los participantes que rellenaran sus botellas en el hotel y las llevaran al campo de competición.



Para juzgar flechas, los jueces les dijeron a los arqueros que retrocedieran dos metros para mantener la distancia. Otro problema que salió a la luz durante los encuentros. El uso de mascarillas mientras se tanteaba y se volvía provocaba que las gafas se empañaran. Por lo tanto, los arqueros con gafas necesitaban más tiempo para prepararse antes de volver a la línea de tiro nuevamente. Este problema se resolvió mediante la comunicación entre los entrenadores con el DdT y con una mayor deferencia de los jueces.

Ceremonia de entrega de Medallas y Clausura

Las ceremonias de entrega de medallas se organizaron el Sábado después de terminar las finales de oro. Esta fue una ceremonia sencilla en presencia de solo algunos VIP, los otros ganadores y sus equipos, los jueces y el personal de campo, todos llevaron mascarilla. El evento finalizó oficialmente después de la última ceremonia de entrega de medallas en el recinto de la final. Como era de esperar, la ceremonia de clausura y la fiesta de clausura fueron víctimas de las restricciones pandémicas.

Antes de que los equipos viajaran a casa, todos se sometieron a pruebas PCR para COVID directamente en el hotel el Sábado por la tarde con copago del CON Croata. Antes de la medianoche se publicaron los resultados de las 230 personas examinadas que fueron negativo en COVID ¡El final positivo de un evento marcado por las restricciones sanitarias!

Nota:

Lo siguiente es un resumen de algunos de los puntos buenos de aprendizajes de estos informes:

1. Preparación: recuerda que si se viaja es probable que se necesite una prueba de COVID "PCR" negativa. Es probable que deban pagarse las pruebas, según entendemos, WA reembolsará los costes a demanda de los eventos de WA.
2. La Reunión de Capitanes de Equipo: puede ser un desafío por lo que el PCJ debe contactar lo antes posible con el Delegado Técnico / Director del Evento para ver si es necesaria información extra de los Jueces en la Guía de los Capitanes de Equipo. Considera lo que tienes que decir en la reunión y asegúrate de cubrirte.
3. Aseguraros como Jueces de conocer plenamente el sitio donde se dan las comidas / bebidas y si debes llevar suministros extras del hotel cuando salgas por la mañana.
4. Asegúrate de tener disponible un buen abastecimiento de mascarillas desechables o lavables. Probablemente necesitarás llevarlas todo el tiempo en el CdC.
5. El PCJ necesita trabajar con el COL y el Director del Evento / Delegado Técnico y buscar soluciones flexibles a los problemas que puedan surgir con el diseño del CdC.

Lo anterior no es una lista exhaustiva, pero se espera que al resaltar las situaciones de estos eventos precoces ayude con los eventos de finales de este año.

7. Resúmenes de Eventos - Campeonato Panamericano: Monterrey, Marzo 2021

Se nos han transmitido algunas cosas de interés del Campeonato Panamericano celebrado a finales de marzo.

1. Un arquero presentó un arco a la revisión de material con un dispositivo electrónico adherido al visor. Este accesorio era el sistema "Mantis X8" que registra los movimientos del arco, etc. y proporciona información al arquero a través de una aplicación en su teléfono o tableta. Si ves esto en cualquier evento comprueba que la unidad Mantis esté quitada (contiene la batería) y por lo tanto el sistema se inutilice, dado que por supuesto no está permitido el uso de equipamiento electrónico. En su lugar quedará en el arco el soporte para su fijación. En este caso se le advirtió al arquero que no era admisible y quitó el accesorio.



2. En un desempate un arquero tiró después que terminara el tiempo, pero la flecha no llegó a la diana. El Juez anotó una pérdida (NT: 'M') en la hoja de puntuaciones y luego la tachó y escribió M de nuevo, firmando la hoja de puntuaciones para señalar la corrección que había hecho por la flecha tirada fuera de tiempo. Si bien el resultado del valor de la flecha fue el mismo, en nuestra opinión es que la acción de los Jueces fue correcta y que siempre debemos tomarnos nuestro tiempo para seguir correctamente nuestros procedimientos, independientemente del impacto en el resultado.
3. Un Paratleta disponía de una silla de ruedas que le permitía quitar las ruedas y apoyarla en el suelo por otros medios. No se le autorizó dado que no había ningún comentario en la Tarjeta de Clasificación a este respecto. Es importante para los eventos de adaptado ver las Tarjetas de Clasificación y si están presentes, trabajar con los Clasificadores.



8. Fotos de Eventos Recientes



Jueces del Gran Premio Europeo de Poreč



Jueces de los Campeonato Panamericano de Monterrey

9. Próximo Evento – Seminario de Jueces Internacionales

Se llevará a cabo un Seminario de Candidatos a Juez Internacional en Monterrey, México del 29 al 31 de Octubre de 2021. Este será el primer seminario organizado de este tipo después del brote pandémico. Pronto os darán más detalles de este seminario desde la oficina de *World Archery*.

10. Futuros congresos

Se ha acordado la organización de tres Congresos de Jueces como parte del ciclo actual de reacreditación en 2022. Podemos anunciar provisionalmente que el primero se celebrará en Enero de 2022 en Singapur. Se publicará más información de los tres congresos tan pronto como sea posible.

11. Nombramientos

Tras la reubicación del Campeonato del Mundo Juvenil de Perth (Australia) a Breslavia (Polonia) que ahora tendrá lugar en Agosto, hemos tenido que hacer cambios en los nombramientos del Campeonato. Nuestro agradecimiento a quienes se han puesto a disposición como sustitutos de los nombrados originalmente que ya no pueden asistir al evento. La lista es la siguiente:

1. Paco Giménez	ESP	JI, Presidente.
2. Bettina Kratzmüller	AUT	cJI, Suplente.
3. Robert Potts	GBR	cJI, DdT.
4. Nico Ylipelkonen	FIN	cJI
5. Marusa Gajic	SLO	JJ
6. Irati Zurbano	ESP	JJ
7. Denis Paquet	FRA	JI
8. Christina Tiflidou	GRE	cJI
9. Katerina Koncalova	CZE	cJI
10. 10.Bjarne Strandby	DEN	JI
11. 11.Anthony Hillairet	FRA	cJI
12. Graham Potts	GBR	JI
13. 13.Rolf Volungholen	SWE	cJI
14. Mariya Larkina	RUS	JI

Sustitutos

1. David Catalán	ESP	IJ
------------------	-----	----

NT:

JI: Juez Internacional, cJI: candidato Juez Internacional, JJ: Juez Juvenil

12. Respuestas a los Casos de Estudio 103

103.1

La siguiente es una imagen de una dactilera de arco desnudo. El arquero puede colocar los ganchos de metal donde quiera y sirven como marcas para la posición de los dedos. Una vez colocados los ganchos de metal solo se pueden cambiar quitando la tapa de la Dactilera, como se ve en la imagen ¿esta dactilera está permitida o no?



Respuesta del Comité de Jueces

Las respuestas recibidas se dividieron sobre si se debiera permitir o no.

Esta dactilera, como se muestra con los ganchos metálicos, puede usarse en la división de Desnudo. Los ganchos metálicos son efectivamente marcas personales del atleta y no contravienen las normas sobre uniformidad y longitud. Se observa, por supuesto, podrían ajustarse, pero siempre que no haya más de dos longitudes, el espacio entre ellos puede ser de diferentes anchos. Esto puede requerir más controles durante la competición.

A algunos jueces les preocupaba si los ganchos metálicos podrían proporcionar un agarre para la cuerda. Si crees que este es el caso, pídale al arquero que abra el arco en la revisión de material y mira a ver.

103.2

En un evento de sala el arquero 30A tira dos flechas e informa al juez de un fallo de material. Arreglar el fallo de material puede durar alrededor de tres minutos, entonces, el juez informa al DdT que puede proceder con la señal para ir a tantear a los parapetos. El entrenador del arquero 30A camina hacia el parapeto para estar presente en el momento de la puntuación. Su arquero tiene una flecha en la diana del medio (diez puntos) y una en la diana inferior (9 puntos). Cuando todos regresan a la línea de tiro después de anotar, el arquero 30A le dice al juez que está listo para recuperar la flecha pendiente. El juez informa al DdT. El DdT anuncia que el arquero 30A tendrá 40 segundos para tirar su flecha y que la puntuación para esta flecha se llevará a cabo antes de que todos los arqueros sean avisados para ir a línea de tiro para su siguiente tanda. El arquero 30A se sitúa en la línea de tiro y tira un 10 en la diana del medio. El arquero 30B se queja de que el 30A ha tirado dos flechas en la misma diana en la tanda ¿qué debe hacer el juez?

Respuesta del Comité de Jueces

Hay respuestas mixtas en este tema. Algunos piensan que el arquero debería tirar su flecha en la diana superior (la que no se empleó en la tanda) y por lo tanto el valor será una 'M'. Otros que, en este caso, el Juez debería haberle dicho al arquero a qué diana tirar, por lo tanto, fue un error del Juez y el valor debería mantenerse y, otros que opinan que no existe una norma que de cobertura a esto y que debería mantenerse la puntuación, dado que solo había una única flecha en la diana.

La opinión del comité es que permitiríamos el valor de la flecha sin importar en qué diana haya clavado. El espíritu de la norma del tanteo de dianas triples es proteger las flechas y facilitar el seguimiento por parte de los espectadores. No se percibe que se obtenga ninguna ventaja y, por lo general, no seguimos a qué diana se han tirado las flechas, sólo podríamos aconsejar.

Si se hubiera tirado la flecha mientras las otras flechas estaban en la diana (pe. Si el fallo del equipo se hubiera reparado antes de ir a puntuar), entonces el arquero debería haber tirado a la diana superior dado que no había ninguna flecha tanteada.



13. Nuevos Casos de Estudio

104.1

En un Campeonato Nacional en la última tanda del encuentro de semifinales de Compuesto Mujeres, la Arquera A llama al juez asignado para valorar una de sus flechas. El juez (quien resulta que es de la misma localidad que la arquera) tantea como un 10, provocando el empate del encuentro a 145 puntos. La Arquera B se queja de la valoración, alegando que es un 9 y pide al PCJ que la valore otro juez que no sea de la misma ciudad que la Arquera A. Solo uno es de otra población. Este juez de fuera es requerido por el PCJ para hacer la valoración de la flecha en cuestión. Este segundo juez tantea la flecha como un 9 lo que hace que la Arquera B gane el encuentro. Ambas firman la hoja de puntuación.

Cuando las arqueras vuelven a la línea de espera, la arquera A explica lo sucedido a su capitana de equipo y ésta se acerca inmediatamente al PCJ indicando que tiene la intención de apelar contra el procedimiento empleado, dado que se ha permitido que un segundo juez tomara la decisión.

Se presenta una apelación ante el Jurado. El Jurado entrevista a todos los involucrados y decide que según el reglamento WA la decisión del primer juez debe mantenerse, ya que la norma WA dice que la decisión de un juez sobre el valor de una flecha en una diana es definitiva.

El Jurado informa a las dos capitanas de equipo implicadas su decisión y que se llevará a cabo un desempate. La capitana de la Arquera B argumenta que se habían firmado las hojas de puntuación y de acuerdo con las normas el resultado no podía anularse. El Presidente del Jurado explica que las hojas de puntuación se habían firmado aceptando una violación de las normas y que es responsabilidad del Jurado no permitir la violación del reglamento.

¿Estás de acuerdo con la decisión del Jurado? Por favor, explica tu respuesta.

104.2

En un encuentro de semifinal de recurvo, es necesario un desempate. La medición de la distancia que se llevó a cabo no se hizo de forma adecuada y se otorga la victoria al país equivocado. El país perdedor presenta una apelación contra el resultado del encuentro.

Como miembro del Jurado ¿qué opinas de esta apelación?

Las respuestas a los casos de estudio deben enviarse a sderiaz@archery.sport para el 31 de Mayo de 2021 (NT: Sólo los CJ, JI y JJ)

BOLETÍN ORIGINAL

https://documents.worldarchery.sport/Judging/Judging_Newsletter/Newsletter104_April21.pdf

NT: abreviaturas

AFIOV: Asociación de Federaciones Internacionales de las Olimpiadas de Verano (ASOIF), **CdC:** Campo de Competición, **CdP:** Campo de Prácticas, **DdT:** Director de Tiro, **COI:** Comité Olímpico Internacional, **COL:** Comité Organizador Local, **PCJ:** Presidente del Comité de Jueces, **WA:** World Archery